Porównanie tłumaczeń I Koryntian 12:30

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | czy wszyscy dary łaski mają uzdrowień czy wszyscy językami mówią czy wszyscy tłumaczą |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Czy wszyscy mają dary uzdrowień? Czy wszyscy mówią językami? Czy wszyscy (je) przekładają?\*[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Czy wszyscy dary mają uleczeń? Czy wszyscy językami mówią? Czy wszyscy tłumaczą? |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | czy wszyscy dary łaski mają uzdrowień czy wszyscy językami mówią czy wszyscy tłumaczą |

1. 1) przekładają, διερμηνεύουσιν, tj. z języka na język l. wykładają w obrębie tego samego języka, <x>530 12:30</x>L. [↑](#footnote-ref-2)